



国家哲学社会科学成果文库

NATIONAL ACHIEVEMENTS LIBRARY
OF PHILOSOPHY AND SOCIAL SCIENCES

十九世纪下半期俄国 反虚无主义文学研究

朱建刚 著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS



国家哲学社会科学成果文库

NATIONAL ACHIEVEMENTS LIBRARY
OF PHILOSOPHY AND SOCIAL SCIENCES

十九世纪下半期俄国 反虚无主义文学研究

朱建刚 著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

十九世纪下半期俄国反虚无主义文学研究 / 朱建刚著. —北京: 北京大学出版社, 2015.4

(国家哲学社会科学成果文库)

ISBN 978-7-301-25518-6

I. ①十… II. ①朱… III. ①俄罗斯文学—近代文学—文学研究—19世纪
IV. ①I512.064

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第032136号

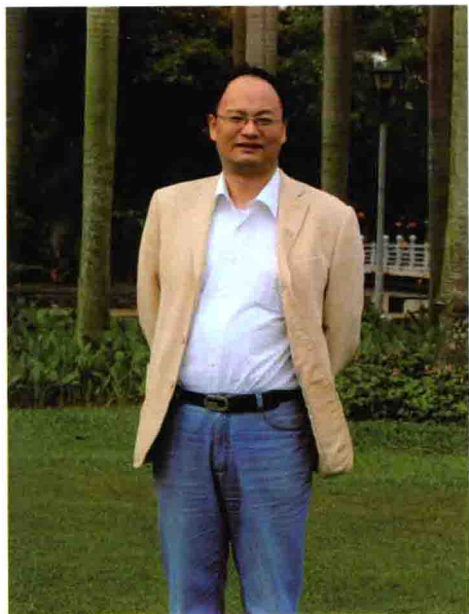
- | | |
|-------|--|
| 书 名 | 十九世纪下半期俄国反虚无主义文学研究 |
| 著作责任者 | 朱建刚 著 |
| 责任编辑 | 李 哲 |
| 标准书号 | ISBN 978-7-301-25518-6 |
| 出版发行 | 北京大学出版社 |
| 地 址 | 北京市海淀区成府路205号 100871 |
| 网 址 | http://www.pup.cn 新浪官方微博: @北京大学出版社 |
| 电子信箱 | pup_russian@163.com |
| 电 话 | 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62759634 |
| 印 刷 者 | 北京中科印刷有限公司 |
| 经 销 者 | 新华书店 |
| | 720毫米×1020毫米 16开本 18印张 310千字 |
| | 2015年4月第1版 2015年4月第1次印刷 |
| 定 价 | 65.00 元 |

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

图书如有印装质量问题, 请与出版部联系, 电话: 010-62756370



作者简介

朱建刚 1975年生，2004年毕业于中国社会科学院研究生院外文系，文学博士，苏州大学文学院副教授，硕士生导师，莫斯科大学访问学者（2012—2013）。主要研究方向为俄罗斯文学、思想史。曾于《外国文学评论》《外国文学研究》《中国比较文学》《俄罗斯文艺》《二十一世纪》等刊物上发表论文多篇。先后主持和完成国家社科基金项目两项，中国博士后特别资助、一等资助项目各一项，省教育厅人文社科项目两项。代表著述有《普罗米修斯的堕落：俄国文学知识分子形象研究》（人民文学出版社，2006年）、《徘徊在审美与功利之间：论别林斯基之后俄国文学批评之争》（《外国文学评论》，2011年第4期）、《生命意识与民族根基：略论斯特拉霍夫对托尔斯泰的阐释》（《外国文学评论》，2014年第1期）、《从“地下室人”到“群魔”：陀思妥耶夫斯基与俄国虚无主义》（《外国文学研究》，2008年第5期）、《三角对话中的斯特拉霍夫及其批评思想》（《外国文学研究》，2014年第3期）等。

《国家哲学社会科学成果文库》 出版说明

为充分发挥哲学社会科学研究优秀成果和优秀人才的示范带动作用,促进我国哲学社会科学繁荣发展,全国哲学社会科学规划领导小组决定自 2010 年始,设立《国家哲学社会科学成果文库》,每年评审一次。入选成果经过了同行专家严格评审,代表当前相关领域学术研究的前沿水平,体现我国哲学社会科学界的学术创造力,按照“统一标识、统一封面、统一版式、统一标准”的总体要求组织出版。

全国哲学社会科学规划办公室
2011 年 3 月

序

建刚在我工作的社科院外文所完成博士学业后,依依不舍地南下苏州,可不久之后,却不断有令人欣喜、甚或惊喜的讯息自他那里传来,从结婚生子到买车置房,从职称晋升到课题承接,从论文发表到专著面世,作为他在外文所的同事和同出一门的师兄,我很为他的获得和成就而兴奋。前些日,他又寄来这部书稿,命我作序,遵嘱通读全书,我才更深切地感受到了建刚在生活和工作上表面的遂愿之后所付出的艰辛,以及这份艰辛所换得的学力长进和学业跃升。

在我看来,建刚这部《十九世纪下半期俄国反虚无主义文学研究》的最大特色或曰价值,就在于它体现出了其作者在诸多方面别出心裁的整合,作者将一些貌似难以交织的因素,或其他学者尚较少加以组合的因素熔铸于一体,进而得出他独到的探索结果。

首先,此书是俄国文学史研究和俄国思想史研究这两者的结合。俄国文学史向来就不仅仅是文学的历史,而是社会思潮和民族精神之发展和积淀的历史。俄国诗人叶甫图申科写过这样一句诗:“诗人在俄国大于诗人。”我们也可以把这句诗改头换面为:“文学在俄国大于文学。”建刚此书中多次引用的米爾斯基《俄国文学史》在谈到批评家拉祖姆尼克时曾有这么一段话:“他的《俄国社会思想史》(改写后以《二十世纪俄国文学》为题于近期再版)是对个人主义(他将这一概念等同于社会主义)发展过程的深入研究,他以这一社会思想史取代文学史。”也就是说,在俄国,“思想史”和“文学史”似乎是可以相互“取代”的。西方学界盛行的思想史写作传统在俄国不甚流行,俄国至今仍很少有一般意义上的俄国思想史著作,其原因或许正在于俄国文学以及俄国文学史写作传统的过于强盛。这一假设如若成立,对俄国文学的文化学阐释和思想史书写就不仅仅是一个选项,更是一种必需,建刚此书即为一个有益的尝试。虚无主义和反虚无主义的论争和对峙既是十九世纪下半期俄国文学中的一大主题,也是当时俄国社会思想史中的一条主线。建刚对此显然

有着清醒的意识,于是他选取的研究对象便既有陀思妥耶夫斯基、冈察洛夫、列斯科夫、皮谢姆斯基等大作家,也有斯特拉霍夫和卡特科夫乃至安年科夫、波特金及德鲁日宁等当时的重要思想家。而且,即便是对上述几位大作家及其作品进行文学层面的分析,作者的用意仍在于揭示他们的思想史价值和意义。其结果,作者呈现给我们大家的,就不仅仅是他所谓的十九世纪中后期文学批评乃至当时整个俄国文学的“另一面”,而且也是那一时代俄国的思想断代史。

其次,与对文学史进行思想史阐释的写作初衷相呼应,这部著作中自然会体现出宏观思考与微观分析的并重,理论概括和文本细读的交替。对俄国文学中的虚无主义和反虚无主义思潮、或曰虚无主义和反虚无主义思想在俄国文学中的渗透进行研究,这首先是个文学理论问题,此书作者因而广泛涉略了相关的思想和理论著作,对虚无主义和反虚无主义等概念的来龙去脉作了认真的梳理和归纳,对当时的社会思潮和时代背景进行了概括的扫描和总结。但与此同时,这又毕竟是一项文学研究和作家作品研究,此书作者因而也进行了大量的文本阅读,尤其是对人们如雷贯耳却又甚少阅读的某些文本,如卡特科夫的文字、皮谢姆斯基的《浑浊的海》、列斯科夫的《结仇》等,作者均作了细致的阅读和阐释。作者自小处入题,从大处着眼,恰与作者本人所推崇的科学研究方法论构成有趣的对映:“对于科学研究来说,大胆的假设,小心的求证是必经之路。”(第三章第三节)使这“大”与“小”谋得有机统一的,就是作者的深刻思索,作者也因而获得了诸多有趣的发现,比如:“反虚无主义小说的倾向性主要表现为对西方思想的反对,对俄罗斯宗教思想的推崇。”(序言第二节)“从历史的角度看,无论是虚无主义还是反虚无主义,实际上都是对俄罗斯在十九世纪农奴制改革后所面临的最迫切问题的答复:即俄国向何处去?”(序言第三节)“在今天看来,国家军事力量的强大和文化上的盲目崇外是十九世纪俄罗斯的一个主要悖论。”(第二章第一节)“翻开十九世纪的俄国文学史,有一个现象值得注意:即作家与批评家之间的对立。”(第二章第四节)“‘父与子’在十九世纪的俄国文学中不单是一部作品的名字,更是一个文学主题,一种社会现象。”(第四章第二节)“在笔者看来,尼采(划分虚无主义)的这三种阶段正巧妙地体现在陀思妥耶夫斯基的三部代表作中。”(第七章开篇)“而实证主义,又正好是虚无主义在哲学上的得力支柱,反对实证主义,就是反对在俄国乃至世界范围内流传已久的虚无主义思想。要反对一样东西,自然先得弄清楚它的实质。在这个意义上,1909年

出版的《路标》文集不仅是知识阶层对时隔不久的1905年革命之反思,更是追根溯源,对19世纪文学中的虚无主义思想的挖掘和剖析。”(第八章第一节)应该说,这些结论都是饱含学术内涵的。

最后,是作者对多种渠道研究资源的综合性把握。这里又有三个层面的“并重”:一是对俄、英两种语言研究成果的并重。建刚是大学俄语本科毕业,英语也很好,这使得他可以游刃有余地广泛涉略俄、英两种文字的相关学术资料。研究俄国的反虚无主义文学,自然首先要倚重俄文的作品和研究著作,但率先对俄国文学中的虚无主义和反虚无主义问题展开研究的西方学者的文字无疑也是重要的学术参照,可喜的是,这两种语言的学术成果均及时地落入了建刚的学术视阈。二是对中、俄两国学者研究成果和研究方法的并重。建刚在莫斯科大学语文系历时一年的潜心钻研,使他搜集到了许多珍贵的俄文资料,也结交了许多俄国同行,但与此同时,建刚在写作此书时显然时刻保持着一位中国学者的独立立场,这既体现在他对众多俄国文学汉语译本和汉语研究文献的大量援引,他对中国前辈同行诸多研究成果的借鉴,也体现为他作为一位中国学者的自觉意识,即填补我国俄罗斯文学研究界在反虚无主义文学研究方面的空白。三是文学史的正本清源工作和文学研究的历史主义态度这两者的并重。建刚在本书结尾处写了这样一段话:“本研究报告的最终构想是完整地剖析十九世纪六、七十年代俄国小说的论争,既要考虑到反虚无主义小说的发展变迁及影响,同时也不能忽略作为其对立面的革命民主主义文学。如何把这两种主要倾向的作品、这么多情况各异的作家有机地结合起来,关注文学作品的分析,以及社会思潮与作品的互动,这是笔者在今后进一步的研究中需要加以注意的。”建刚拟在今后展开的这种“进一步的研究”,其实已在本书中得到了一定程度的贯彻,也就是说,作者在此书的写作过程中始终注意到了对两种文学史观的并重。

学术研究上的多方并重其实并非一种秘籍或一道捷径,特意维系各种平衡反而往往会构成面面俱到的平庸或混乱无序的杂烩,而建刚此书却写得既有条有理,有板有眼,又行云流水,兴致勃勃,至少,我是能在他的字里行间读到他跋涉的艰辛和思索的愉悦的。我为建刚写成此书而高兴,并向他表示由衷的祝贺!

刘文飞

2014年11月11日于京西近山居

目 录

序言	(1)
一、反虚无主义小说的源流	(2)
二、反虚无主义小说的特性	(8)
三、反虚无主义小说的意义	(13)
四、反虚无主义小说研究现状	(16)
第一章 虚无主义与反虚无主义	(28)
一、虚无主义：定义及界定	(28)
二、文学虚无主义的兴起：赫尔岑— 车尔尼雪夫斯基—皮萨列夫	(37)
三、徘徊在审美与功利之间的文学批评	(64)
四、保卫莎士比亚：一个反虚无主义的案例	(75)
第二章 斯特拉霍夫与反虚无主义	(85)
一、斯特拉霍夫生平及思想	(86)
二、斯特拉霍夫反虚无主义观刍议	(96)
三、斯特拉霍夫反虚无主义的来源	(100)
四、反虚无主义之后：论斯特拉霍夫对托尔斯泰的阐释	(104)
第三章 卡特科夫与反虚无主义	(115)
一、神秘的卡特科夫	(115)
二、反虚无主义者的遭遇：卡特科夫事件	(129)
三、文学与政治：卡特科夫的文学批评观	(135)
四、卡特科夫的意义	(144)
第四章 皮谢姆斯基及其反虚无主义小说	(150)
一、《浑浊的海》：内容与思想	(152)
二、观察者—虚无主义者—反虚无主义者	(155)

三、“海面惊涛”：接受及影响	(160)
第五章 列斯科夫及其反虚无主义小说	(166)
一、列斯科夫的前世今生	(166)
二、《无路可走》：虚无主义者的困境	(173)
三、《结仇》：与虚无主义告别	(183)
第六章 冈察洛夫及其反虚无主义小说	(188)
一、《悬崖》：创作及倾向	(190)
二、马克的虚无主义之路	(195)
三、薇拉的沉沦与拯救之路	(199)
四、旧与新：反虚无主义之途	(203)
第七章 陀思妥耶夫斯基及其反虚无主义小说	(208)
一、失落的虚无主义者：“地下室人”	(210)
二、绝望的虚无主义者：拉斯柯尔尼科夫	(214)
三、虚无主义者的彼岸世界：《群魔》	(218)
四、虚无主义的终极根源：《宗教大法官》	(222)
第八章 反虚无主义与白银时代	(230)
一、《路标》对虚无主义的反思	(231)
二、《群魔》的回响	(240)
结语	(250)
参考书目	(256)
主要人名索引	(268)
后记	(272)

Content

Preface	(1)
1. The roots of the antinihilism novel	(2)
2. The characteristics of the antinihilism novel	(8)
3. The meaning of the antinihilism novel	(13)
4. The research status of the antinihilism novel	(16)
Chapter 1: Nihilism and antinihilism	(28)
1. Nihilism; definition	(28)
2. The rise of literary nihilism; Herzen-Chernyshevsky-Pisarev	(37)
3. The literary critics between aestheticism and utilitarianism	(64)
4. The defense of Shakespeare; a case of antinihilism	(75)
Chapter 2: N. N. Strakhov and antinihilism	(85)
1. N. N. Strakhov; life and thoughts	(86)
2. The antinihilism of N. N. Strakhov	(96)
3. The roots of N. N. Strakhov's antinihilism	(100)
4. After antinihilism; the N. N. Strakhov's interpretation of Tolstoy ...	(104)
Chapter 3: M. N. Katkov and antinihilism	(115)
1. The mystery of M. N. Katkov	(115)
2. The situation of antinihilist; L' Incident Katkoff	(129)
3. Literature and politics; The M. N. Katkov's view on literature	(135)
4. The meaning of M. N. Katkov	(144)
Chapter 4: A. F. Pisemsky and his antinihilism novel	(150)
1. "Troubled sea"; content and thought	(152)
2. Observer-nihilist-antinihilist	(155)
3. The influence of the "Troubled sea"	(160)

Chapter 5: N. C. Leskov and his antinihilism novel	(166)
1. The life of N. C. Leskov	(166)
2. "No way out"; the dilemma of nihilists	(173)
3. "At daggers drawn": Farewell to nihilism	(183)
Chapter 6: Goncharov and his antinihilism novel	(188)
1. "The Precipice": work and tendency	(190)
2. The nihilist-Mark	(195)
3. The Vera's road of degeneration and salvation	(199)
4. Old and new; the way to antinihilism	(203)
Chapter 7: F. M. Dostoevsky and his antinihilism novel	(208)
1. The lost nihilist; underground man	(210)
2. The desperate nihilist; Raskolnikov	(214)
3. The world of another shore for the nihilists; "The Possessed"	(218)
4. The root of nihilism; "The Great Inquisitor"	(222)
Chapter 8: Antinihilism and the Silver Age	(230)
1. "Vekhi": the reflection on nihilism	(231)
2. The echo of "The Possessed"	(240)
Conclusion	(250)
Bibliography	(256)
Index	(268)
Epilogue	(272)

Содержание

Предисловие	(1)
1. Источник антинигилистического романа	(2)
2. Характеристика антинигилистического романа	(8)
3. Значение антинигилистического романа	(13)
4. Современные исследования антинигилистического романа	(16)
Глава 1. Нигилизм и антинигилизм	(28)
1. Определение нигилизма	(28)
2. Рождение и развитие литературного нигилизма: Герцен—Чернышевский—Писарев	(37)
3. Литературные критики между эстетизмом и утилитаризмом ...	(64)
4. Защита Шекспира: пример антинигилизма	(75)
Глава 2. Н. Н. Страхов и антинигилизм	(85)
1. Н. Н. Страхов: жизнь и идеи	(86)
2. Антинигилизм Н. Н. Страхова	(96)
3. Источник антинигилизма Н. Н. Страхова	(100)
4. Постантинигилистический период: интерпретация Н. Н. Страховом Л. Н. Толстого	(104)
Глава 3. М. Н. Катков и антинигилизм	(115)
1. Мистический М. Н. Катков	(115)
2. Судьба антинигилиста: L' Incident Katkoff	(129)
3. Литература и политика: литературные взгляды М. Н. Каткова ...	(135)
4. Значение М. Н. Каткова	(144)
Глава 4. А. Ф. Писемский и его антинигилистический роман	(150)
1. “Взбаламученное море”: содержание и идеи	(152)

2. Наблюдатель—нигилист—антинигилист	(155)
3. Влияние “Взбаламученного моря”	(160)
Глава 5. Н. С. Лесков и его антинигилистические романы	(166)
1. Жизнь Н. С. Лескова	(166)
2. “Некуда”: дилемма нигилистов	(173)
3. “На ножжах”: расставание с нигилизмом	(183)
Глава 6. И. А. Гончаров и антинигилистический роман	(188)
1. “Обрыв”: творчество и устремление	(190)
2. Путь нигилиста Марка Волохова	(195)
3. Падение Веры и её спасение	(199)
4. Старое и новое: антинигилистическая колея	(203)
Глава 7. Ф. М. Достоевский и его антинигилистические романы	(208)
1. Потерянный нигилист: “подпольный” человек	(210)
2. Отчаянный нигилист: Родион Раскольников	(214)
3. Нигилистический мир того берега в романе “Бесы”	(218)
4. Корень нигилизма: “Легенда о Великом Инквизиторе”	(222)
Глава 8. Антинигилизми Серебряный век	(230)
1. “Вехи”: раздумья о нигилизме	(231)
2. Эхо “Бесов”	(240)
Заключение	(250)
Библиография	(256)
Указатель имён	(268)
Послесловие	(272)

序 言

十九世纪俄国文学无疑是世界文学史上的一座高峰。鉴于十九世纪俄国的现实情况,俄国文学历来被看作是“唯一的讲坛”^①,文学在很大程度上成为革命的喉舌,诚如亨利希·曼(Heinrich Mann, 1871—1950)曾说“伟大的百年俄国文学是革命前的革命”。^②另一位著名革命家罗莎·卢森堡(Rosa Luxemburg, 1871—1919)也指出:“俄国文学的功绩恰恰在于,它在俄国社会中唤醒了这种崇高的公民感,摧毁了专制制度最深刻的心理根源。从它产生的时候起,从十九世纪初起,它从没有放弃过社会责任,从没有忘记过痛心的,折磨人的社会批判精神。”^③从最初拉吉舍夫的为民请命,到后世陀思妥耶夫斯基的苦难之书,俄国文学的人道主义与革命精神尽显其中。

有进步自然就有保守,有革命自然便有反动。就文学史的角度而言,苏联科学院通讯院士 И. И. 扎莫京(И. И. Замотин, 1873—1942)是较早将十九世纪俄国文学分为进步与保守的研究者之一。二十世纪之初,在他为奥夫夏尼克-库利科夫斯基(Д. Н. Овсянко-Куликовский, 1853—1920)主编的4卷本《十九世纪俄国文学史》撰写的章节中,扎莫京指出:“从60年代中期开始,文学逐渐分裂成两大阵营——进步的与反动的。两大流派很快又分成更小的派别:进步文学在洞察生活方面具有从激进主义到温和自由主义,从尖锐的民主主义到贵族世界观一系列色彩;反动小说也正是在下列广阔范围中变化:一方面对改革进行这样那样的修正,一方面完全否定改革及60年代的思想。”^④应该指出,扎莫京的这种分类既是对十九世纪文学思潮的大致总结,其结论不但对苏联时期的古典文学研究意义重大,同样也影响了国内学术界

① [俄]赫尔岑:《论文学》,辛未艾译,上海:上海文艺出版社,1962年,第58页。

② Г. Гачев. Образ в русской художественной культуре. Москва.: Искусство, 1981. С. 7.

③ [德]卢森堡:《柯罗连科:〈我的同时代人的故事〉译序》,载于[德]卢森堡:《论文学》,王以铸译,北京:人民文学出版社,1983年,第60页。

④ История русской литературы XIX века: в 4 т. // под ред. Д. Н. Овсянко-Куликовского. Петербург.: 1910. Т. 4. С. 130.

在审视十九世纪俄国文学时的视角。^①

于是,苏联学者及国内学术界长期以来对于十九世纪俄国文学的研究便是建立在上述进步——保守,革命——反动的二元论基础之上,并且由于众所周知的原因,我们的认识往往侧重那些“进步”“革命”的文学身上,对与之相对的所谓“反动”文学却大多仅知其名,不知其实。这样造成的后果便是:这些作家,这些作品在今天成了十九世纪俄罗斯文学中“熟悉的陌生人”。说其“熟悉”,是因为其中的多数人、多数作品,我们都可以在文学史上找到其踪迹;称其“陌生”,是因为我们除了在文学史所提到的几个名字、带有倾向性的定语及大概的简介之外对其便知之甚少了。譬如,我们只知道别车杜曾与之论战的雄文,却不知对方竟是何许人物方令别车杜如此义愤填膺,更不知这些“反动文人”对于别车杜的文章有过何种回应。当舞台的聚光灯总照在一面的时候,我们所了解的十九世纪俄国文学便很难说是完整的。有鉴于此,反虚无主义小说(Антинигилистический роман)的存在为我们提供了一面比较鉴别的镜子,它也许不是那么精美,但通过它至少能知道十九世纪俄国文学的另一个方面。

一、反虚无主义小说的源流

反虚无主义小说的起源,正如研究者所指出的:“反虚无主义小说出现的根本原因在于以知识阶层民族意识之分裂为特点的社会环境中,各种政治力量的极端化。”^②1860年代,自十九世纪初以来的启蒙运动已经走向尾声,万众期盼已久的农奴制改革无论给知识分子还是普通农民带来的失望远多于满足,资本主义在俄国的发展虽然为俄国经济注入了活力,但却进一步拉大了贫富差距。知识界于此失望之际,便纷纷将矛头对准原有体制的方方面面,不遗余力地抨击。其直接后果便是如巴枯宁(М. А. Бакунин, 1814—1876)在一封信中指出的:“建立在宗教、宗法制和文学的社会权威基础上的

① 二十世纪三十年代侨民宗教哲学家、大司祭格奥尔基·弗洛罗夫斯基(Георгий Флоровский, 1893—1979)在他那本著名的《俄罗斯宗教哲学之路》中也有类似看法,虽然他谈的是宗教思想:“否定与回归——这是俄罗斯意识和俄罗斯心灵从十九世纪中叶开始就陷入的同一个不安的宗教过程的两个方面。无论如何,这是个不安的时代。”如果我们把“否定”看作是革命;把“回归”视为保守,似乎也未尝不可。〔俄〕格奥尔基·弗洛罗夫斯基:《俄罗斯宗教哲学之路》,吴安迪等译,上海人民出版社,2006年,第371页。

② Ю. М. Проскурина. Жанровые разновидности антинигилистического романа 1860-х годов // Проблемы стиля и жанра в русской литературе XIX века :Сб. научных трудов. Екатеринбург. :1994. С. 88.

旧道德永远地崩溃了。”^①礼崩乐坏的结果便是“一切都不再神圣”(陀思妥耶夫斯基语)的虚无主义思想。

1862年5月发生了彼得堡阿普拉克辛商场大火,整个彼得堡为“虚无主义者”纵火的传言而惴惴不安。同时还出现了题为《青年俄罗斯》的匿名传单,其中有号召青年一代“拿起斧头来!”之类的煽动性语言。此等过激言论的后果便是车尔尼雪夫斯基、皮萨列夫等人的被捕;两份激进刊物《现代人》及《俄国言论》被官方封杀。高压必然带来反弹,1866年卡拉科佐夫(Д. В. Каракозов, 1840—1866)谋杀亚历山大二世更将思想上的虚无主义思潮发展到现实中“弑君”的阶段。俄国舆论界保守分子以此大做文章,将“虚无主义”理解成“对一切已形成的生活方式的否定”^②,从而在攻击谩骂之余,也为“虚无主义”在俄国社会的推广起到推波助澜的作用。

任何一种流行的主义或思潮都不会是干巴巴的说教,总是离不开文学作品的阐释与宣传。“虚无主义”(нигилизм)以及“虚无主义者”(нигилист)这两个词的推广者当然是屠格涅夫。文学批评家尼·斯特拉霍夫(Н. Н. Страхов, 1828—1896)曾言:“在屠格涅夫小说之中,‘虚无主义者’一词获得了最大的成功。它在被它所指思潮的反对者及拥护者中得到了无条件地接受。”^③1861年,屠格涅夫在《父与子》中塑造了一个否定一切的虚无主义者——巴扎罗夫——的形象,并以此人之早殒论证虚无主义先天不足。以下所引便是作家对虚无主义者的经典描写:

“虚无主义者是一个不服从任何权威的人,他不跟着旁人信仰任何原则,不管这个原则是怎样受人尊敬的。”……

“‘凡是我们认为有用的事情,我们就依据它行动,’巴扎罗夫说。目前最有用的事就是否定——我们便否定。

‘否定一切吗?’

‘否定一切。’

‘怎么,不仅否定艺术和诗……可是连……说起来太可怕了……’

‘一切,’巴扎罗夫非常镇静地再说了一遍。”^④

① Шестидесятники. // Феликс Кузнецов состав. Москва. : Советская Россия, 1984. С. 163.

② Страхов. Н. Н. Литературная критика. Издательство. РХГИ. СПб. : 2000. С. 78.

③ Страхов Н. Н. Из истории литературного нигилизма 1861—1865. СПб. : 1890. С. 203.

④ [俄]屠格涅夫:《父与子》,巴金译,北京:人民文学出版社,1991年,第25、59页。